

# Investigación Prenupcial para las Iglesias Católicas en el Estado de Nueva Jersey

**Formulario A-1** es utilizado para verificar libertad para contraer matrimonio

**Formulario A-2** es utilizado para el consentimiento parental de un menor, menos de 18 años, que contraerá matrimonio

**Formulario A-3** archivos información sobre pasado matrimonios

## La Pareja que contraerá matrimonio

Nombre del Novio: \_\_\_\_\_

Nombre de la Novia: \_\_\_\_\_

## Los testigos que Ofrecerán Testimonios

Nombre del testigo: \_\_\_\_\_

Nombre del testigo: \_\_\_\_\_

Testigo del  novio  novia

Testigo del:  novio  novia

Religión: \_\_\_\_\_ edad: \_\_\_\_\_

Religión: \_\_\_\_\_ edad: \_\_\_\_\_

Cuanto tiempo le conoce a él/ella? \_\_\_\_\_

Cuanto tiempo le conoce a él/ella? \_\_\_\_\_

Relación a la pareja \_\_\_\_\_

Relación a la pareja \_\_\_\_\_

## Formulario A-1

### Afidávit certificando libertad para contraer Matrimonio

1. En el pasado, ha contraído algún tipo de matrimonio?  
 si  no  
¿Con quién? \_\_\_\_\_

1. En el pasado, ha contraído algún tipo de matrimonio?  
 si  no  
¿Con quién? \_\_\_\_\_

2. ¿Estaba él/ella bautizado?  
 si  no  no se  
Si respondió si, ¿en qué religión? \_\_\_\_\_

2. ¿Estaba él/Ella bautizado?  
 si  no  no se  
Si respondió si, ¿en qué religión? \_\_\_\_\_

3. Sabe usted de alguna razón por la cual esta pareja no se debe casar?  
 si  no  
Si, ¿si por qué? \_\_\_\_\_

3. Sabe usted de alguna por la cual esta pareja no se debe casar?  
 si  no  
Si, ¿si por qué? \_\_\_\_\_

4. Usted Jura que este testimonio es verdadero?  
 si  no

4. Usted Jura que este testimonio es verdadero?  
 si  no

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL TESTIGO NO. 1                      FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL TESTIGO NO. 2                      FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL MINISTERIO PASTORAL/NOTARIO

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL MINISTERIO PASTORAL/NOTARIO

SELLO PARROQUIAL

## Formulario A-2

### Permiso parental para El Matrimonio de un(a) menor de 18 años de edad

**Si el pariente o guardián del menor no va a completar el formulario A-2, entonces el matrimonio necesita el permiso del Obispo (formulario D-1)**

1. Usted consiente el matrimonio de su hijo(a)?  
 si  no
2. Si contesto Si, usted considera a esta pareja suficientemente madura para contraer matrimonio?  
 si  no  
Si no, ¿por qué? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
FIRMA PARENTAL NO. 1                      FECHA

1. Usted consiente el matrimonio de su hijo(a)?  
 si  no
2. Si contesto Si, usted considera a esta pareja suficientemente madura para contraer matrimonio?  
 si  no  
Si no, ¿por qué? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
FIRMA PARENTAL NO. 2                      FECHA

## Formulario A-3

### Información Referente a Cada Unión/Matrimonios Previa

#### **Matrimonio(s) anterior(es) del Novio**

Fecha del matrimonio anterior: \_\_\_\_\_  
¿Con quién? \_\_\_\_\_  
Ciudad donde se casó: \_\_\_\_\_  
Funcionario:  
 civil     religioso     unión libre  
¿Cómo término?  
 muerte     divorcio     civil/anulación  
 disolución/anula miento Católico  
Fecha: \_\_\_\_\_  
(Arca) Diócesis: \_\_\_\_\_  
Número del Protocolo: \_\_\_\_\_  
Dirección actual del ex esposo:  
Calle: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Fecha Segundo Matrimonio: \_\_\_\_\_  
¿Con quién? \_\_\_\_\_  
Ciudad donde se casó: \_\_\_\_\_  
Funcionario:  
 civil     religioso     unión libre  
¿Cómo término?  
 muerte     divorcio     civil/nulidad  
 disolución/nulidad Católico  
Fecha: \_\_\_\_\_  
(Arca) Diócesis: \_\_\_\_\_  
Número del Protocolo: \_\_\_\_\_  
Dirección actual del ex esposo:  
Calle: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

#### **Matrimonio(s) anterior(es) de la Novia**

Fecha del matrimonio anterior: \_\_\_\_\_  
¿Con quién? \_\_\_\_\_  
Ciudad donde se casó: \_\_\_\_\_  
Funcionario:  
 civil     religioso     unión libre  
¿Cómo término?  
 muerte     divorcio     civil/anula miento  
 disolución/anula miento Católico  
Fecha: \_\_\_\_\_  
(Arca) Diócesis: \_\_\_\_\_  
Número del Protocolo: \_\_\_\_\_  
Dirección actual del ex -esposo:  
Calle: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Fecha Segundo Matrimonio: \_\_\_\_\_  
¿Con quién? \_\_\_\_\_  
Ciudad donde se casó: \_\_\_\_\_  
Funcionario:  
 civil     religioso     unión libre  
¿Cómo término?  
 muerte     divorcio     civil/nulidad  
 disolución/nulidad Católico  
Fecha: \_\_\_\_\_  
(Arca) Diócesis: \_\_\_\_\_  
Número del Protocolo: \_\_\_\_\_  
Dirección actual del ex esposo:  
Calle: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

**Una copia de cada certificado, Partida de Defunción, Divorcio Civil/Nulidad, Decreto Católico de nulidad o Decreto de Disolución Católico debe ir adjunto a este formulario.**

# Investigación Prenupcial para las Iglesias Católicas en el Estado de Nueva Jersey.

**Formulario A-4**, para parejas que convalidan un matrimonio civil no valido por la ley de la Iglesia.

## Nombres de las personas, que están pidiendo a la Iglesia Católica la Validación del Matrimonio

Nombre del Novio: \_\_\_\_\_

Nombre de la Novia: \_\_\_\_\_

### Formulario A-4

#### Convalidación

1. Tiene usted los datos civiles de su mutuo matrimonio?  si  no  
*(Si su respuesta es sí, incluya una copia de su Acta de matrimonio civil, si es no, la pareja tiene que obtener una copia)*

2. Originalmente por que no se caso ante un Sacerdote o Diacono católico?

3. Por favor de contestar las siguientes preguntas en referencia a su convalidación:

#### Declaración del Novio:

- a. Promete usted contestar honestamente?  si  no
- b. Entiende usted que su presente matrimonio no es valido ante los ojos de la Iglesia Católica?  si  no
- c. Esta usted ahora libre para casarse?  si  no
- d. Entiende Usted que de su parte tendrá que hacer un nuevo Acto de Consentimiento para poder establecer su matrimonio con su pareja?  si  no
- e. Intenta usted intercambiar este nuevo consentimiento con su pareja?  si  no

#### Declaraciones de la Novia:

- a. Promete usted contestar honestamente?  si  no
- b. Entiende usted que su presente matrimonio no es valido ante los ojos de la Iglesia Católica?  si  no
- c. Esta usted ahora libre para casarse?  si  no
- d. Entiende Usted que, de su parte, tendrá que hacer un nuevo Acto de Consentimiento para poder establecer su matrimonio con su pareja?  si  no
- e. Intenta usted intercambiar este nuevo consentimiento con su pareja?  si  no

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL NOVIO

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DE LA NOVIA

# Investigación Prenupcial para las Iglesias Católicas en el Estado de Nueva Jersey.

**Formulario B-1** es la declaración jurada de bautismo.

**Formulario B-2** es la declaración jurada de no-bautismo.

## La Pareja para el matrimonio

Nombre del Novio \_\_\_\_\_

Nombre de la Novia: \_\_\_\_\_

## Pareja que presta la declaración juramentada

Nombre del testigo: \_\_\_\_\_

Testigo para:  novio  novia

Religión: \_\_\_\_\_ edad: \_\_\_\_\_

Por cuanto tiempo le conoce a el/ella? \_\_\_\_\_

Relación al aplicante: \_\_\_\_\_

Nombre del testigo: \_\_\_\_\_

Testigo para:  novio  novia

Religión: \_\_\_\_\_ edad: \_\_\_\_\_

Por cuanto tiempo le conoce a el/ella? \_\_\_\_\_

Relación al aplicante: \_\_\_\_\_

## Formulario B-1

### Declaraciones Juradas que Verifican su Bautismo

*(Para cuando es imposible de obtener el certificado de bautismo)*

1. Cuando se bautizó él/ella? \_\_\_\_\_  
¿Estuvo usted presente?  si  No

2. Fue él/ella bautizada en alguna denominación religiosa?  
 si  no  no se

Si contesto Si, ¿en qué Iglesia? \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
CIUDAD ESTADO

3. Si no fue bautizado en una iglesia por favor de explicar: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Usted jura que este testimonio es verdadero?  
 si  no

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL TESTIGO NUMERO 1 FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DE MINISTRO PASTORAL

1. Cuando se bautizó él/ella? \_\_\_\_\_  
Estuvo usted presente?  si  no

2. Fue él/ella bautizada en alguna denominación religiosa?  
 si  no  no se

Si contesto Si, ¿en qué Iglesia? \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
CIUDAD ESTADO

3. Si no fue bautizado en una iglesia por favor de explicar: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Usted jura que este testimonio es verdadero?  
 si  no

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL TESTIGO NUMERO 2 FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL

SELLO PARROQUIAL

## Formulario B-2

### Declaración Juramentada Que Verifican que Nunca fue Bautizado(a)

1. Ha sido esta persona bautizada?  
 si     no

2. Ha sido esta persona iniciada  
(por ejemplo; en una ceremonia de iglesia  
se le dio un nombre)?  
 si     no

3. Ha sido esta persona presentada  
(por ejemplo; en una ceremonia de  
recepción en la iglesia sin recibir bautismo)?  
 si     no

4. Cual es (fue) la religión de sus padres?  
\_\_\_\_\_

5. Si no fue bautizada, presentada, o cristianizada  
sabe usted porque no?  
 si     no

Explique porque no: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Usted jura que este testimonio es verdadero?  
 si     no

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL TESTIGO NUMERO 1    FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DE MINISTRO PASTORAL

1. Ha sido esta persona bautizada?  
 si     no

2. Ha sido esta persona iniciada  
(por ejemplo; en una ceremonia de iglesia  
se le dio un nombre)?  
 si     no

3. Ha sido esta persona presentada  
(por ejemplo; en una ceremonia de recepción  
en la iglesia sin recibir el bautismo)?  
 si     no

4. Cual es (fue) la religión de sus padres?  
\_\_\_\_\_

5. Si no fue bautizada, presentada o cristianizada  
sabe usted por qué no?  
 si     no

Explique porque no: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Usted jura que usted testimonio es verdadero?  
 si     no

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL TESTIGO NUMERO 2    FECHA

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL

SELLO PARROQUIAL

# Investigación Prenupcial para las Iglesias Católicas en el Estado de Nueva Jersey.

**Formulario C-1** concierne a la residencia(vivienda) futura de de la pareja.  
**Formulario C-2** es una carta para la iglesia donde la futura pareja asistirá.

## La pareja para el Matrimonio

Nombre del Novio \_\_\_\_\_ Nombre de soltera de la Novia \_\_\_\_\_

## Formulario C-1

### Residencia/Vivienda donde vivirá la pareja después de casados

Por varios meses usted ha trabajado con nuestra parroquia en la preparación de su próxima boda. Usted ha experimentado alguna de las bendiciones que la comunidad de la Iglesia Católica le ha ofrecido. Nosotros, esperamos que después de la celebración matrimonial, usted continúe alimentando su fe con oración diaria, su promesa de atender fielmente a la Misa dominical y involucrarse en la vida parroquial en la iglesia donde vivirá.

Nosotros le escribiremos al pastor de la parroquia donde usted va a vivir para informarle su preparación adecuada para el Matrimonio Cristiano. Le informaremos también de su próxima mudanza a este vecindario. Nosotros les pedimos que complete la siguiente información para darlos a conocer en su nueva parroquia.

Nombre: Señor \_\_\_\_\_ y Señora \_\_\_\_\_  
ESPOSO ESPOSA

Dirección Futura: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Futuro número de teléfono: \_\_\_\_\_ (si lo sabe)

Nombre de la iglesia Católica local: \_\_\_\_\_ (si lo sabe)

Ciudad donde se encuentra la iglesia: \_\_\_\_\_

Ministro Pastoral que preparo a esta pareja: \_\_\_\_\_

Iglesia donde recibieron preparación matrimonial: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

## Carta Para el Pastor de la Iglesia donde residirá la Pareja

\_\_\_\_\_, 2 \_\_\_\_

Reverendo Padre

\_\_\_\_\_ Iglesia de

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Estimado Pastor,

Le escribo para informarle que el nombre de la pareja que aparece al reverso de esta carta contrajeron matrimonio en la iglesia \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ Nueva Jersey, el \_\_\_\_\_, 2, \_\_\_\_\_. Según podemos determinar, su iglesia es la más cercana para esta pareja.

Nuestra parroquia ha trabajado con ellos en la preparación para el Sacramento del Matrimonio. Nosotros les pedimos el favor, que tome la oportunidad y le den la bienvenida a su comunidad, o si es necesario le refiera a otra parroquia.

Gracias por su continuo esfuerzo de caminar con ellos en su jornada de fe.

\_\_\_\_\_  
MINISTRO PASTORAL

# Investigación Prenupcial para las Iglesias Católicas en el Estado de Nueva Jersey.

**Formulario C-3**, Notificación concerniente a la iglesia donde fue bautizado la pareja católica que contraerán matrimonio

## Formulario C-3

### NOTIFICACIÓN A LA IGLESIA CATÓLICA DE BAUTISMO

\_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_\_

Reverendo Pastor de;

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Estimado Pastor,

Le escribo para informarle que en el día \_\_\_\_\_,  
FECHA

\_\_\_\_\_, quien fue bautizado en la iglesia de  
NOMBRE

\_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA IGLESIA CIUDAD ESTADO

en \_\_\_\_\_, contrajo matrimonio con \_\_\_\_\_, según los archivos  
FECHA NOMBRE DEL ESPOSO(A)

en la iglesia de \_\_\_\_\_,  
NOMBRE DE LA IGLESIA CIUDAD

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
ESTADO CÓDIGO POSTAL

Por favor de registrar este matrimonio en el Registro Bautismal y de notificarme de su hecho firmando este formulario y retornarlo.

Rev. \_\_\_\_\_

SELLO PARROQUIAL

Estimado Pastor,

Según su pedido, he registrado este matrimonio en el registro bautismal.

Fecha: \_\_\_\_\_ Rev. \_\_\_\_\_

SELLO PARROQUIAL  
9/03

# Investigación Prenupcial para las Iglesias Católicas en el Estado de Nueva Jersey.

## Formulario D-1- Dispensa general o petición de permiso para matrimonio

\_\_\_\_\_ presenta la siguiente petición de parte de:  
NOMBRE DE MINISTRO PASTORAL \_\_\_\_\_

*Novío*

*Novia*

Nombre \_\_\_\_\_

Ciudad donde reside \_\_\_\_\_

Estado o Condado \_\_\_\_\_

Religión \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Rito, si católico \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

La fecha propuesta para el día de la boda es: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_.

## Formulario D-1

### Permiso para matrimonio o Formulario de Petición de Dispensa

#### Permiso para Matrimonio

- Permiso para el matrimonio de un menor o menores de los cuales sus padres no están enterados.
- Permiso para un matrimonio de un menor o menores del cual sus padres razonablemente se oponen.
- Permiso para entrar en matrimonio con un bautizado no católico (*adjunte una copia del certificado de bautismo*).
- Permiso para entrar en matrimonio con un católico bautizado, pero que rehúsa de su fe.
- Permiso para entrar en matrimonio \_\_\_\_\_. (*c.f. c. 1071*).

#### Razones Canónicas que urgen que este permiso sea dado:

- El estado espiritual del creyente
- prevenir un matrimonio ilegal
- Convalecer un matrimonio inválido
- Por una posible conversión
- Otra (especifique): \_\_\_\_\_

#### Promesa hecha por el Católico Practicante

(En cualquier petición de dispensa donde la religión es mixta, diferencia de prácticas o adoración con un católico que notoriamente rehúsa de su fe)

Yo reafirmo mi Fe en Jesucristo y, con la ayuda de Dios, intentare continuar mi vida de Fe Católica en a la iglesia. Yo prometo que haré todo lo que esta en mi poder para compartir la fe que he recibido y compartirla con mis hijos, haciendo que ellos sean bautizado y crecer como católicos.

Promesa solamente oral

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL CATÓLICO(A) PRACTICANTE

*La declaraciones y promesas requeridas han sido hecha por el católico practicante en mi presencia. La otra pareja ha sido notificada de este compromiso.*

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL

\_\_\_\_\_  
FECHA

SELLO PARROQUIAL

## Dispensación para Matrimonio

- Dispensación para contraer matrimonio con una persona con disparidad de culto y no bautizada.
- Dispensación de diferencia de culto para casarse con una persona el cual bautizo es dudable.
- Dispensación de \_\_\_\_\_

**Si hay relaciones de consanguinidad, afinidad, o adopción, por favor de completar una de las tres siguientes opciones:**

*(Llene los nombres en la línea de abajo. Si hay mas nombres que líneas, no hay ningún impedimento).*

CONSAGUINIDAD (c. 1091)	
_____	_____
Ancestro en común	Línea colateral
1. _____	1. _____
2. _____	2. _____
3. _____	3. _____

ADOPCIÓN (c. 1094)	
_____	_____
Ancestro en Común	Línea Colateral
1. _____	1. _____

AFINIDAD (c.1092)	
_____	
Difunto esposo(a)	
_____	_____
Pariente del difunto	Hijo del difunto

### RAZÓN CANÓNICA POR LA CUAL ESTA DISPENSACIÓN DEBE SER AUTORIZADA

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> el cuidado espiritual del feligres | <input type="checkbox"/> prevenir un matrimonio ilegal   |
| <input type="checkbox"/> convalidar un matrimonio inválido  | <input type="checkbox"/> otra razon (especifique): _____ |

*(Las Amonestaciones para matrimonio son opcionales, ningún permiso es necesario).*

_____	SELLO PARROQUIAL	_____
FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL		FECHA

Dirección: \_\_\_\_\_ Parroquia: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Para el Uso de la oficina de la Cancilleria, Tribunal u otra oficina oficial de la iglesia		
Numero de Protocolo: _____	Novio: _____	Novia: _____
Por delegación de su Reverencia Obispo, la pareja mencionada anteriormente es:		
<input type="checkbox"/> Permitida en contraer matrimonio de religión mixta <input type="checkbox"/> Dispensada de disparidad de práctica y culto <input type="checkbox"/> Dispensada de disparidad de culto <i>ad cautelam</i> <input type="checkbox"/> _____		
_____	TÍTULO	_____
FIRMA DEL DISPENSADOR O CLERO		FECHA DE APROBACIÓN

# Investigación Prenupcial Para Iglesias Catolicas En El Estado De Nueva Jersey

**Formulario D-2** - Dispensación de una Forma canónica de Matrimonio

**Formulario D-3** - Permiso para que un sacerdote o diacono pueda ser testigo de un matrimonio de la Iglesia

\_\_\_\_\_ presenta la siguiente petición a favor de:

NOMBRE DEL MINISTRO PASTORAL

*Novio*

*Novia*

\_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Ciudad donde vive \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Estado o Condado \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Religión \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Rito, si católico \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

La fecha propuesta para la boda: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_.

## Formulario D-2

### Dispensación de Una Forma Canónica de Matrimonio

La pareja pide que el oficiante de su boda sea \_\_\_\_\_,

NOMBRE COMPLETO

El cual se titula \_\_\_\_\_, y su matrimonio será celebrado en

\_\_\_\_\_, localizada en \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA IGLESIA U OTRO LUGAR CIUDAD ESTADO

**RAZONES CANÓNICAS QUE URGEN QUE ESTA DISPENSACIÓN SEA APROBADA.  
Por la dificultosa seriedad en observar un matrimonio católico, el permiso de dispensación permitirá que la pareja**

- Lograr una armonía familiar o evitar aleneación de familia
- Obtener permiso parental para poder casarse
- Celebrar la boda en una iglesia de particular importancia para el no-católico
- Reconocer la relación significativa o la amistad con el ministro nombrado con

\_\_\_\_\_ quien es \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Otra razon \_\_\_\_\_

*El permiso para contraer matrimonio de religión mixta o Petición de Dispensación de Diferencia de Culto forma D-1).*

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL

\_\_\_\_\_  
FECHA

SELLO PARROQUIAL

Dirección: \_\_\_\_\_ Parroquia: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

## Formulario D-3

### Permiso para que Un Sacerdote o Diacono Pueda ser Testigo de Una Boda fuera de la Iglesia Católica

La pareja pide que el oficial de esta boda sea \_\_\_\_\_  
NOMBRE COMPLETO

Quien es un  sacerdote  diacono, y que su boda sea celebrada en:

\_\_\_\_\_ localizada en \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
LUGAR PROPUESTO CIUDAD ESTADO

*(En el Estado de Nueva Jersey, no es permitido casarse al aire libre)*

#### RAZONES CANÓNICAS QUE URGEN QUE ESTA DISPENSACIÓN SEA APROBADA

- Armonía entre familia o evitar aleneación de familia
- Obtener permiso parental para poder casarse
- Otra razón: \_\_\_\_\_

*El permiso para contraer matrimonio de religión mixta o Petición de Dispensación de Disparidad de Culto deberá ser adjunta (form D-1)*

\_\_\_\_\_ SELLO PARROQUIAL  
NOMBRE DEL MINISTRO PASTORAL FECHA

Dirección: \_\_\_\_\_ Parroquia: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

*(Para el Uso de la oficina de la Cancilleria, Tribunal u otra oficina oficial de la iglesia)*

Numero de Protocolo: \_\_\_\_\_ Novio: \_\_\_\_\_ Novia: \_\_\_\_\_

Por delegación de su Reverencia Obispo, la mencionada pareja arriba son:

- dispensado de contraer su unión canónica para permitir contraer matrimonio de religión mixta
- dispensado de contraer un matrimonio canónico y de disparidad de culto ad cautelum
- el Clérigo católico mencionado arriba y delegado a ser testigo de este matrimonio fuera de la iglesia, nombrado, en el lugar establecido ( esta estipulación no es para validez;) y la boda será registrada la parroquia \_\_\_\_\_

localizada en \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ TITULO FECHA DE APROBACIÓN  
FIRMA DEL CLÉRIGO DISPENSADOR

# Investigacion Prenupcial Para Iglesias Catolicas En El Estado De Nueva Jersey

**Formulario E-1** Referido para una Evaluación de Circunstancias Especiales.

**Formulario E-2** Deberá ser usado cuando se pide que un matrimonio sea Prohibido.

## Formulario E-1

### Referido para una Evaluación a un Matrimonio en Circunstancias Especiales

CONSIDERACION GENERAL: Si un ministro Pastoral encuentra que una pareja está experimentando dificultades muy significativas o tiene algún problema que debe ser seriamente analizado, la pareja deberá de ser referida para una evaluación. Una evaluación puede ser una consulta psicológica, médica o teológica de acuerdo al procedimiento ya establecido en su diócesis particular.

1. Este formulario debe ser completado y enviado a la oficina diocesana designada, en un sobre Sellado "CONFIDENCIAL". Después será referido a la oficina local apropiada para este caso.
2. Si un examen psicológico es necesario, una cita para una evaluación de inicio será hecha.
3. Si conserjería profesional es indicada, un referido será recomendado a la pareja.

Los ministros pastorales deberán de balancear sus perspectivas. FOCCUS, PREPARE u otro tipo de inventario prematrimonial es normalmente administrado en la primera etapa de la preparación matrimonial. Cuando los resultados son recibidos, no se debe de sobre reaccionar a las calificaciones bajas de tal instrumento. El FOCUS, por ejemplo, cita "el inventario no es administrado para determinar si una pareja debe o no casarse"(p. 7); y "Una calificación de porcentaje 75% o más alto generalmente representa una área de fortaleza.., mientras que una calificación de 40% o más baja representa generalmente las áreas débiles que merecen serias observaciones: (p.4). Usualmente una pareja puede trabajar en sobrepasar estos sencillos problemas durante los meses de preparación matrimonial.

Antes de referir a un matrimonio que está pendiente, explíquele la razón básica a la pareja y pida su consentimiento para discutir el asunto con el pastor de la parroquia, si es necesario, o con un consultante diocesano. Cuando serias dudas quedan, el caso deberá ser referido a la oficina diocesana asignada, la cual decidirá cuál es el próximo paso apropiado.

Fecha de envío al a oficina diocesana asignada: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Nombre del ministro pastoral: \_\_\_\_\_

Parroquia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Fecha propuesta para el matrimonio (si la boda ha sido fijada): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Iglesia donde se llevará acabo la boda: \_\_\_\_\_

Por este medio, Yo pido una evaluación para la buena disposición del matrimonio de la pareja arriba mencionada, la cuya situación ha sido explicada al reverso de esta hoja.

FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL: \_\_\_\_\_

# Investigación Prenupcial Para Iglesias Catolicas En El Estado De Nueva Jersey

Formulario E-2 Prohibición Episcopal para la celebración de un matrimonio

## Formulario E-2

### Prohibición Episcopal de una Celebración Matrimonial

**CONSIDERACION GENERAL:** La prohibición de contraer matrimonio por la iglesia para personas que no están excluidas de contraer matrimonio por ningún impedimento matrimonial es un asunto muy serio. La ley canónica reserva esta decisión al Obispo Diocesano o su vicario quien es un Ordinario local. El puede temporalmente prohibir un matrimonio en un caso especial (canon 1077, §1.)

1. Si el ministro pastoral siente que la iglesia no debe ser testigo de este matrimonio entre la pareja, pero la pareja no está convencida y determina casarse, después de una consultación con su pastor local, el asunto deberá ser referido lo más ante posible al Obispo Diocesano o su Vicario.
2. “En esta circunstancia, el ministro pastoral, deberá informar a la pareja de que su preparación matrimonial deberá ser extendida. De una forma pastoral y suave, el ministro deberá de hacerles ver y apreciar la razón por la cual él hace un referido y le urge a la pareja a una preparación más extensa, si es esta eventualmente la recomendación para ellos”. (Póliza pastoral y Reglas para Preparación Matrimonio I, p. 5).
3. “Cuando un referido es hecho para este proceso, el ministro pastoral debe de ser claro con la pareja que lo que hace es una consulta y no necesariamente una conclusión. ¡La Iglesia no está diciendo a la pareja “Ustedes no se pueden casar!” solamente porque existan serias preguntas que están bajo investigación. Pero, si después de la consulta, la decisión del Ordinario local es de prohibir el matrimonio por lo menos temporal (c. 1077, §1), la pareja deberá de ser urgida a aceptar tal decisión y cooperar con cualesquiera recomendaciones ofrecidas.” (Póliza pastoral y reglas para la Preparación Matrimonial, p. 5)
4. En todo caso se presume que el procedimiento en el formulario E-1 es el referido para una evaluación en caso de que se considere el caso bajo circunstancias especiales, y los resultados están adjunto.

La fecha en la cual este referido fue hecho por el Obispo Diocesano o su Vicario: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Nombre del ministro pastoral: \_\_\_\_\_

Parroquia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Fecha propuesta para la boda (si la fecha ha sido fijada;): \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Iglesia donde se celebrará: \_\_\_\_\_

Por este medio, Yo presento al Obispo Diocesano o a su Vicario la sugerencia de prohibir el matrimonio discutido anteriormente.

FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL: \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_

1. La dificultad y resultado del proceso de evaluación formulario E-1 (copia adjunto) son:

---

---

---

*(Una explicación más detallada debe ser proveída adjunto a esta página.)*

2. La determinación hecha por el Obispo Diocesano o su Vicario:

FIRMA DEL OBISPO O (SU VICARIO): \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_

3. El Día en que se comunicó esta decisión a la pareja: \_\_\_\_\_

Nombre del Comunicador: \_\_\_\_\_

4. La respuesta de la pareja a la decisión tomada: \_\_\_\_\_

---

FIRMA DEL MINISTRO PASTORAL: \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_

***(Una copia de este formulario deberá ser devuelta a la oficina del Obispo Diocesano.)***

Una diferencia de religión entre pareja puede ser producto de preocupación. Sin embargo, si la pareja se acerca a la Iglesia para matrimonio, el Papa Juan Pablo II cita “Ellos ya han comenzado lo que es verdaderamente el sentido de jornada hacia la salvación, una jornada en la cual el sacramento y la inmediata preparación para el mismo, puede ser complementado y traído a su termino, dando verdadera validez a sus intenciones.” ( Exhortación Apostólica de la Familia, no. 68)

La “validez a sus intenciones” se refiere al compromiso de entrar a un matrimonio permanente en fidelidad mutua. Siempre y cuando dos católicos demuestren tal validez referente a sus intenciones matrimoniales, ellos deben de ser encomendados a practicar su fe regularmente, pero no deben de ser excluidos de un matrimonio por la iglesia, por no participar en ella. En el caso de un matrimonio de fe mixta, la parte católica debe de dar afirmación de su fe y practica (un compromiso de la cual la otra pareja debe de estar al tanto).